

GUÍA PARA VOTANTES

SU GUÍA NO PARTIDISTA PARA LAS ELECCIONES MUNICIPALES DESDE 1989

VOTE

12 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Elecciones Primarias

Queens Distritos 19-32 y 34
del Concejo Municipal

Alcalde

página 6

Defensor Público

página 10

Presidente del Condado

página 12

Concejo Municipal

página 14



VOTE ^{POR}
LA
CIUDAD
QUE USTED
DESEA

ENGLISH ON REVERSE >



NEW YORK CITY CAMPAIGN FINANCE BOARD

BIENVENIDOS

A SU GUÍA PARA VOTANTES DE NYC



La Ciudad de Nueva York es una de las ciudades más grandes y diversas del país. Es una ciudad líder en asuntos importantes. Esa es la razón por lo cual es muy importante tomar decisiones bien informadas cuando se trata de elegir a los que gobernarán la ciudad. No siempre se pueden controlar los asuntos nacionales, pero a nivel local, los residentes de la ciudad pueden tener una participación efectiva. El voto de los residentes de esta ciudad tiene un impacto real y directo, que abarca desde la calidad de las escuelas hasta el costo de vida, y además ayuda a crear una ciudad que funciona para todos.

Asegúrese de tener esta Guía para Votantes con usted cuando ejerza su derecho al voto en las elecciones primarias este otoño —es la guía oficial no partidista para las elecciones de la ciudad. Esta Guía ofrece información sobre los candidatos que buscan ser nominados para alcalde, defensor público, contralor, presidentes de los distintos condados y miembros del Concejo Municipal, así como información general acerca de las elecciones.

Participe ejerciendo su voto y haga la diferencia.

¡SALVE EL PLANETA!

Suscríbase ingresando a nycvotes.nycfb.info para recibir correos electrónicos sobre el desarrollo de las elecciones en la ciudad y enterarse cuándo otras actualizaciones de esta Guía estarán disponibles en la red.

SEPA SUS DERECHOS COMO VOTANTE

Tiene el derecho a votar este 12 de septiembre de 2017, en las elecciones primarias si:

- ◆ Usted está inscrito como votante y está afiliado a un partido político que participa en las elecciones primarias (verifique en voting.nyc si usted no está seguro de estar inscrito).
- ◆ Usted es mayor de 18 años y ciudadano de los Estados Unidos.
- ◆ Usted no está en prisión por la comisión de un delito grave o en libertad condicional.
- ◆ Usted asiste al centro de votación que le corresponda antes de las 9 p.m., el día 12 de septiembre (los centros de votación en la Ciudad de Nueva York abren a las 6 a.m.).

En cualquier elección, usted tiene el derecho a:

- ◆ Recibir ayuda de un trabajador del centro de votación, o de cualquier persona de su elección (siempre y cuando no sea su empleador o el/la representante de su sindicato). Si necesita un intérprete, la Junta Electoral (BOE) tiene traductores disponibles en centros de votación específicos. Llame al 866-VOTE-NYC para más información, incluyendo cuáles centros de votación tienen intérpretes disponibles y en cuáles idiomas.
- ◆ Llevar materiales de consulta con usted, incluyendo esta Guía para Votantes. (Por favor de llevarse con usted cualquiera de los materiales cuando haya terminado de votar).
- ◆ Votar por medio de una papeleta electoral manual si la máquina de votar está dañada.
- ◆ Votar por medio de una papeleta bajo declaración jurada si su nombre no aparece en la lista de votantes en su centro de votación.

Si es la primera vez que vota en ese local de votación, es posible que deba presentar un documento de identificación para poder votar en estas elecciones. De lo contrario, usted no necesita enseñar identificación.

SEPA DÓNDE IR A VOTAR

Su centro de votación



Mire la portada de esta Guía



Visite voting.nyc y haga click en “¿Dónde debo ir a votar?”



Llame a la Junta Electoral al 866-VOTE-NYC

FINANCIAMIENTO PÚBLICO

Esta frase distintiva aparecerá si el candidato participa en el Programa de Financiamiento de Campañas de la Ciudad de Nueva York.



A LAS ELECCIONES

ALCALDE pg 6

El alcalde es el líder del gobierno de la ciudad.



Sal Albanese



Richard S. Bashner



Bill de Blasio



Bob Gangi



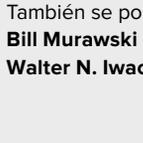
Mike Tolkin



Rocky De La Fuente



Nicole Malliotakis



También se postulan:*
Bill Murawski
Walter N. Iwachiw

DEFENSOR PÚBLICO pg 10

El defensor público es el representante del pueblo en el gobierno de la ciudad.



David C. Eisenbach



Letitia James

CONTRALOR

El contralor es el oficial a cargo de las finanzas de la ciudad.

No hay elecciones primarias para Contralor.

*Los candidatos no enviaron a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

PRESIDENTE DEL CONDADO pg 12

Como jefe ejecutivo de los condados, los presidentes de los mismos aseguran que las necesidades de la comunidad sean cubiertas.



No se recibió una foto aceptable
Everly Brown



Melinda Katz

CONCEJO MUNICIPAL pg 14

El Concejo Municipal es la rama legislativa del gobierno municipal.

Verifique en la portada de su Guía para Votantes para identificar el distrito de su Concejo.



Paul D. Graziano
Distrito n.º 19



Paul A. Vallone
Distrito n.º 19



Peter A. Koo
Distrito n.º 20



Cristina M. Furlong
Distrito n.º 21



Hiram Monserrate
Distrito n.º 21



Erycka Montoya
Distrito n.º 21



Francisco Moya
Distrito n.º 21



Costa Constantinides
Distrito n.º 22

No hay elecciones primarias para los Distritos n.º 25, 26, 29, y 31 del concejo municipal.



Barry S. Grodenchik
Distrito n.º 23



Rory I. Lancman
Distrito n.º 24



Mohammad T. Rahman
Distrito n.º 24



I. Daneek Miller
Distrito n.º 27



Anthony Rivers
Distrito n.º 27



Adrienne Adams
Distrito n.º 28



Richard David
Distrito n.º 28



Hettie V. Powell
Distrito n.º 28



Elizabeth Crowley
Distrito n.º 30



Robert F. Holden
Distrito n.º 30



William Ruiz
Distrito n.º 32



Michael G. Scala
Distrito n.º 32



Helal A. Sheikh
Distrito n.º 32



Antonio Reynoso
Distrito n.º 34



Tommy Torres
Distrito n.º 34

También se postulan:*
Alison Tan ◆
Distrito n.º 20
Kenneth N. Wynder ◆
Distrito n.º 22
Benny A. Itleera
Distrito n.º 23

VOTE PARA HACER LA DIFERENCIA

Votar en las elecciones locales tiene un efecto real en la vida cotidiana de las personas. Las personas que son elegidas toman decisiones que afectan a nuestros vecindarios, escuelas, empleos y la calidad de la vida cotidiana.

ALCALDE

Como líder del gobierno de la ciudad, el alcalde define las políticas que se implementan y el impacto de éstas en la vida cotidiana de los residentes a través del presupuesto, el nombramiento de los jefes de las distintas comisiones y agencias, como el Departamento de Policía o el Departamento de Educación, aprobando o vetando las leyes que vienen del Concejo Municipal, y expidiendo órdenes ejecutivas.

DEFENSOR PÚBLICO

Como representante del pueblo en el gobierno de la ciudad, el defensor público puede investigar las quejas de los residentes y hacer recomendaciones acerca de los servicios de la ciudad, ofrece información que permite a los residentes protegerse a sí mismos (como la Lista de los Peores Propietarios) e introduce y copatrocina proyectos de leyes. El defensor público es responsable de asumir las funciones del alcalde en caso que esté ausente o inhabilitado para realizar sus funciones.

CONTRALOR

Como jefe financiero de la ciudad, el contralor emite y vende bonos municipales, los cuales son usados para financiar proyectos públicos como calles y puentes, supervisa los gastos de la ciudad y conduce auditorías y reportes. El contralor también

administra los fondos del sistema de pensiones de la ciudad, el sistema más grande de retiros de empleados públicos del país, asegurándose de que esos fondos estén protegidos y sean invertidos de manera racional e inteligente.

PRESIDENTE DEL CONDADO

Los presidentes de los condados no pueden crear o aprobar leyes pero pueden proveer fondos a distintas organizaciones dentro de su condado (cerca de \$4 millones del presupuesto de la ciudad es asignado para este propósito); toman decisiones sobre el uso de los terrenos; nombran miembros a la Junta Comunitaria local y a la Comisión de Planificación de la ciudad, quienes asesoran sobre las necesidades de los vecindarios y sobre el uso de los terrenos; y defienden a los residentes de sus condados.

CONCEJO MUNICIPAL

El Concejo Municipal es el poder legislativo del gobierno, responsable de las negociaciones y de aprobar el presupuesto presentado por el alcalde, crear y aprobar leyes, decidir sobre el uso de los terrenos en la ciudad, además de asegurarse que las distintas agencias del gobierno están sirviendo efectivamente a los residentes de la misma. Cada concejal representa a uno de los 51 distritos del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York.

ELABORE UN PLAN PARA VOTAR



Esta Guía para Votantes es producida por la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York (CFB, por sus siglas en inglés) para ayudar a los votantes a tomar decisiones informadas al momento de votar. Para cada elección, primaria o general, pautada en la ciudad, el CFB produce y envía por correo regular, a cada votante registrado esta guía en inglés y español, para toda la ciudad, y en chino, coreano y bengalí para ciertas áreas, además de ofrecerla en línea en esos mismos idiomas.

Esta Guía reúne a todos a todos los candidatos que debían estar en la papeleta en el momento de su publicación. Algunos candidatos pudieran haber sido eliminados de la papeleta desde el momento en que esta Guía fue enviada a imprenta. Asegúrese de visitar nuestra Guía en línea en la siguiente dirección electrónica nycfb.info/voterguide para obtener una información más actualizada, así como para ver los videos de los candidatos.

Las reseñas y las fotografías que aparecen en esta Guía han sido enviadas al CFB por los candidatos, los cuales confirman que la información ofrecida es confiable y verdadera. Esta información ha sido impresa de la misma manera y forma en que fue recibida por la CFB, excepto en el caso de errores flagrantes y de formato, corregidos por la CFB antes de la publicación. Los puntos de vista expresados por los candidatos en sus declaraciones escritas o grabadas, no son necesariamente los de CFB.

Esta Guía para Votantes fue preparada por la Unidad de Comunicaciones de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales: Crystal Choy, Gina Chung, Winnie Ng, Jordan Pantalone, Sarah Spector, y Elizabeth A. Upp, con la asistencia de la Unidad para la guía y políticas de los candidatos.

PRÓXIMAS FECHAS CLAVE

SEPT
05

- ◆ Último día para solicitar por correo la papeleta de voto ausente

SEPT
11

- ◆ Último día para solicitar en persona la papeleta de voto ausente
- ◆ Último día para enviar por correo la papeleta de voto ausente (debe ser recibida por la Junta Electoral de la ciudad antes del 18 de septiembre)

SEPT
12

- ◆ Elecciones primarias
- ◆ Último día para entregar en persona la papeleta de voto ausente

OCT
13

- ◆ Último día para registrarse para votar en las elecciones generales por correo o en persona
- ◆ Último día para cambiar su afiliación partidista para las elecciones del año próximo en persona

NOV
07

- ◆ Elecciones generales

Guía para Votantes de las Elecciones Primarias 2017 de la Ciudad de Nueva York. Copyright 2017 de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales. Todos los derechos reservados. Diseño de la cubierta por Winnie Ng. Diseño de interior por BaselineGroupNY. Hecho en EE. UU.



Las elecciones en nuestra ciudad pueden significar una diferencia en la vida diaria de las personas.

Cuando participamos, construimos una ciudad que funciona para todos. Para acceder a las últimas noticias acerca de las elecciones, votaciones, o para participar como voluntario en el proceso electoral, suscríbese a nycvotes.nycfb.info.

Síganos en [@nycvotes](https://twitter.com/nycvotes) para participar en las conversaciones y compartir noticias sobre las elecciones con sus familiares y amigos.



ASISTA A UNA REUNIÓN DEL COMITÉ DE ASESORAMIENTO DEL VOTANTE

El Comité de Asesoramiento del Votante (VAAC, por sus siglas en inglés) de la CFB celebra reuniones públicas a través de todo el año pidiéndole a los servidores públicos, a los grupos que trabajan por un mejor gobierno, y a los residentes de la ciudad que contribuyan con sus opiniones para mejorar el sistema de votación de la ciudad.

Votar es la manera en que los residentes de la ciudad pueden inclinar la balanza en asuntos que les interesan. Comparta la experiencia como votante en las reuniones de VAAC y ayude a reformar nuestras leyes y regulaciones electorales, de manera que todos los residentes de la ciudad puedan estar registrados y ejercer su derecho al voto. Las reuniones son abiertas al público y transmitidas en vivo. Para ver retransmisiones de reuniones anteriores, visite nycfb.info/live.

Para ver una lista de las próximas reuniones, visite nycfb.info/about/calendar/.

ALCALDE

Sal Albanese

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Reformar el sistema político que está legalmente corrupto
- 2 Construir viviendas REALMENTE asequibles
- 3 Reconstruir y financiar de manera adecuada la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA)



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Abogado

Historial profesional: Maestro, Miembro del Concejo Municipal

Historial educativo: Licenciatura en Educación de CUNY York College; Maestría en Ciencias de la Salud de NYU; Licenciatura en Derecho de Brooklyn Law School.

Afiliaciones institucionales: Partido Demócrata

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Concejo Municipal, representando el Distrito 43 (Bay Ridge, Brooklyn) de 1982-1997

Debemos arreglar nuestro sistema político inservible, donde se ha creado un ambiente de “corrupción legal” y sólo aquellos que “pagan” tienen el derecho de “jugar”. Me comprometo a no tomar dinero para mi campaña de las Grandes Empresas Inmobiliarias o de los grupos de presión. También quiero ser conocido como el “Alcalde del transporte masivo” y trabajaré con el Gobernador para mejorar el sistema. Triplicaré la cantidad de dinero que la Ciudad invierte en el sistema a mil millones de dólares. Como Alcalde, prometo usar el transporte público, al menos a veces, para experimentar personalmente lo que sucede. La vivienda es también un problema importante en Nueva York. Todo el mundo quiere viviendas asequibles, pero lo que se está promocionando como “asequible” está lejos de serlo. El plan actual ha sido rechazado universalmente en toda la ciudad porque es de “talla única”. Además, la urbanización inadecuada y fuera de escala es desenfrenada. Trabajaré para crear planes específicos de vivienda que satisfagan las necesidades de cada comunidad sin echar a perder sus características.

✉ sal@sal2017.nyc

🌐 sal2017.com

📘 SalAlbaneseNYC

🐦 SalAlbaneseNYC

📷 salalbanesenyc

Richard S. Bashner

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Liderazgo transparente y efectivo
- 2 Proteger los vecindarios y mejorar las escuelas
- 3 Implementar soluciones progresistas de verdad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Abogado

Historial profesional: N/A

Historial educativo: Doctorado en Derecho de New York University School of Law; Licenciatura en Psicología de Harvard College

Afiliaciones institucionales: Junta Comunitaria 6 de Brooklyn; Entrenador de Basquetbol del Consejo Juvenil de la Comisaría 78

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Presidente de la Junta Comunitaria 6 de Brooklyn (4 años); Comité Ejecutivo de la Junta Comunitaria 6 (15 años); Presidente del Comité de Desarrollo Comunitario de la Junta Comunitaria

Me estoy postulando para Alcalde porque he perdido la fe en nuestros líderes.

Ahora más que nunca, Nueva York necesita un gobierno transparente que represente a todos los neoyorquinos.

Necesitamos un gobierno que se centre en nuestras comunidades, en lugar de servir a las empresas inmobiliarias, a los que contribuyen a las campañas y a los grupos de intereses especiales.

Debemos proteger nuestros bienes públicos, nuestros distritos históricos, la luz y el aire, los hitos, las bibliotecas y los inquilinos de proyectos inmobiliarios desestabilizadores.

Debemos acoger la tecnología para lograr que los servicios de la ciudad sean más accesibles, responsables y eficientes.

Me estoy postulando para Alcalde para proteger a todos los neoyorquinos de las políticas destructivas de Donald Trump.

Todos deben tener un lugar seguro para vivir, acceso a los servicios necesarios, educación de calidad y la capacidad de vivir como quieren.

Votar por Richard Bashner es votar por el verdadero liderazgo democrático progresista para Nueva York.

✉ info@bashner2017.com

🌐 bashner2017.com

📘 Bashner2017

🐦 Bashner2017

ALCALDE

Bill de Blasio

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Una buena educación para todos
- 2 Lograr que la Ciudad sea más asequible
- 3 Mejorar la seguridad y estrechar relaciones entre la policía y las comunidades



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Alcalde de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Defensor Público de la Ciudad de Nueva York; Concejal de la Ciudad de Nueva York; Director Regional del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos; Jefe de Campaña de Hillary Clinton para el Senado de los Estados Unidos

Historial educativo: New York University; Columbia University

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Ver arriba

Como alcalde de la Ciudad de Nueva York, mi misión ha sido luchar por nuestros valores progresistas y hacer de éste un lugar para todos a través de reformas reales que eleven a la gente y mejoren las vidas de todos los neoyorquinos porque esta es su ciudad. Eso incluye ampliar el programa preescolar para los niños de cuatro años en la Ciudad, ampliar nuestra ley de días libres pagados por enfermedad para cubrir a cientos de miles de trabajadores más y aumentar el salario mínimo para decenas de miles más. Mi administración ha reducido dramáticamente la política de “parar y registrar” (Stop & Frisk) y ha estrechado relaciones entre la policía y la comunidad, a la vez que ha logrado reducir el crimen a niveles históricos. En mi primer período como alcalde hemos construido y preservado las viviendas asequibles a un ritmo récord, a la vez de enfrentarnos a las presiones de los propietarios, y congelamos los alquileres durante dos años para que más neoyorquinos pudieran quedarse en sus viviendas.

✉ info@billdeblasio.com

🌐 billdeblasio.com

📘 bill.deblasio

🐦 BilldeBlasio

Bob Gangi

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Terminar el trato abusivo y discriminatorio de la policía
- 2 Hogares para los Neoyorquinos Desamparados
- 3 Clases pequeñas en las escuelas públicas



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidato a Alcalde

Historial profesional: Director de Police Reform Organizing Project (Proyecto de Reforma de la Policía)

Historial educativo: Licenciatura por la Universidad de Columbia

Afiliaciones institucionales: Director de la Junta de Police Reform Organizing Project

Experiencia adquirida en cargos anteriores: ninguna

Promover cambios esenciales para lograr justicia social, racial y económica para todos los neoyorquinos, incluyendo: poner fin a la práctica policial de “broken windows” (procesar legalmente a autores de delitos menores); implementar clases con número reducido de estudiantes en todas las escuelas públicas; habilitar viviendas en comunidades de bajos ingresos que sean realmente asequibles para las personas que viven allí; cerrar la prisión de Rikers dentro de un año sin necesidad de construir nuevas cárceles, y proveer de transporte público gratuito para los neoyorquinos de bajos ingresos; despenalización de la evasión de tarifas, trabajo sexual, posesión y uso de marihuana; proporcionar enseñanza gratuita en las facultades de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY) para los neoyorquinos de medianos y bajos ingresos; establecer proyectos de obras públicas encaminados a promover la energía renovable y la creación de puestos de trabajo dignamente remunerados; aumentar el número de licencias disponibles para los vendedores ambulantes; acabar con el tratamiento abusivo de los jóvenes LGBTQI desamparados; acabar con el abuso contra las mujeres transgénero de color por el Departamento de Policía de Nueva York (NYPD); terminar el abuso en los centros de trabajo contra los neoyorquinos marginados, incluyendo a personas con discapacidad.

✉ bob@gangiformayor.com

🌐 gangiformayor.com

📘 GangiforMayor

🐦 GangiforMayor

📷 GangiforMayor

ALCALDE

Mike Tolkin

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Economía, Empleos y Educación
- 2 Transporte y Calidad de Vida
- 3 Derechos Humanos y Sostenibilidad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Candidato para Alcalde

Historial profesional: Empresario e Innovador en Tecnología - Fundador/Director ejecutivo de IMAX Labs; Fundador/Director ejecutivo de Rooms.com; Fundador/Director ejecutivo de Merchant Exchange; Director de Estrategia y Desarrollo Corporativo de IMAX; Consultor de Gestoría de Oliver Wyman; Fundador de ReimagineNYC; Fundador de NoMad Walk; Inversionista y Consejero de Nuevas Empresas

Historial educativo: Licenciatura en Economía de Wharton School at the University of Pennsylvania

Afiliaciones institucionales: ReimagineNYC, NoMad Walk

Experiencia adquirida en cargos anteriores: ReimagineNYC, NoMad Walk

Hola, ¡soy Mike!

Me estoy postulando para Alcalde porque ahora más que nunca necesitamos grandes ideas y acciones audaces.

Nos enfrentamos a grandes desafíos. Nuestros salarios son demasiado bajos y nuestros alquileres demasiado altos. Nuestros derechos están siendo amenazados. Nuestros empleos están desapareciendo. Nuestro sistema de metro se está desmoronando. Y nuestro gobierno simplemente no nos está sirviendo tan bien como podría hacerlo.

Soy un empresario e innovador tecnológico – me gano la vida resolviendo problemas. Así que estoy reuniendo un equipo diverso de expertos y líderes, y estamos preparando un ambicioso plan a largo plazo para mejorar nuestros servicios y nuestra infraestructura, crear nuevas oportunidades de trabajo, equipar a nuestros niños para futuros empleos y reforzar el legado de la Ciudad de Nueva York como la puerta de entrada al sueño americano.

Únanse a nuestro movimiento y compartan su voz. ¡Espero colaborar con ustedes!

✉ team@tolkinformayor.com

🌐 tolkinformayor.com

📘 tolkinformayor

🐦 tolkinformayor

📷 tolkinformayor

Rocky De La Fuente

Republicano

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Creación de Empleos y Ascenso Social
- 2 Aumentar la Cantidad de Viviendas Asequibles
- 3 Creación y Aprovechamiento de Infraestructura



Afiliación política: Republicano

Ocupación: Empresario, Desarrollador de Infraestructura

Historial profesional: Dueño y Gerente de 28 Concesionarios de Automóviles y 3 Bancos

Historial educativo: Magna Cum Laude en Física y Matemáticas de IP UNAM; Administración de Empresas y Contaduría; Doctor Honoris Causa, UNESCO; Estudios Avanzados en Le Franc

Afiliaciones institucionales: Presidente de Mexican American Foundation; Delegado itinerante de Nueva York en 1992

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Candidato Presidencial en 2016; Consejo de Desarrollo de Otay Mesa

Como estadounidense e hijo orgulloso de inmigrantes, soy la prueba viviente de que el sueño americano se puede obtener. Quiero que cualquiera que trabaje duro tenga la oportunidad de compartir ese mismo sueño.

Estoy convencido de que los neoyorquinos volverán a liderar el mundo. La inteligencia callejera, la lógica y el sentido común impulsarán esta transformación vital.

Reuniré a un equipo de los mejores y más brillantes de la Ciudad de Nueva York, y juntos abriremos camino hacia nuevos empleos mejor pagados, y abordaremos los retos de transporte mediante la construcción de nuevos túneles, metros de vanguardia y transporte público de superficie. Desarrollaremos viviendas asequibles, ayudaremos a las personas sin hogar, resolveremos los retos relacionados a la salud, incluyendo la recolección de basura y la gestión de residuos, ampliaremos la elección de escuelas y trabajaremos para crear un entorno libre de drogas para nuestros niños.

Ayúdenme, Nueva York UNIDA. SALVEMOS JUNTOS A NUEVA YORK.

✉ rockydelafuente@rocky110.com

🌐 rocky110.com

📘 joinrocky

🐦 joinrocky

📷 joinrocky

ALCALDE

Nicole Malliotakis

Republicana

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Transporte y Tráfico
- 2 Empleo y Asequibilidad
- 3 Calidad de Vida



Afiliación política: Republicana

Ocupación: Asambleísta de la Legislatura Estatal de Nueva York

Historial profesional: Gestora de Asuntos Públicos

Historial educativo: Licenciatura de Seton Hall; Maestría en Administración de Empresas de Wagner College

Afiliaciones institucionales: National Hispanic Causus of State Legislators, National Foundation of Women Legislators

Experiencia adquirida en cargos anteriores:

Coordinadora de la Ciudad de Nueva York para el gobernador George Pataki

Me estoy postulando para restablecer la responsabilidad del gobierno de la Ciudad de Nueva York y mejorar la calidad de vida de sus residentes. Debemos abordar la congestión del tránsito, las escuelas que fracasan, las pesadillas del transporte público, la crisis de las personas sin hogar y el aumento de los delitos sexuales y de las violaciones. La ciudad no está invirtiendo en infraestructura para acomodar el crecimiento demográfico y el desarrollo económico a largo plazo. Deberíamos invertir en tecnología Smart Light para facilitar el flujo de tráfico y proteger a los peatones, y mejorar las señales del metro para poner fin a los retrasos y las aglomeraciones. Podemos financiar todo esto si dejamos de gastar, reformamos o eliminamos programas que no estén produciendo resultados y reducimos la burocracia.

Como Alcaldesa, daré al Departamento de la Policía las herramientas necesarias para hacer su trabajo, ampliaré las oportunidades de entrenamiento vocacional para ayudar a las personas a obtener las destrezas necesarias para conseguir trabajos bien remunerados, ayudar a aquellos que luchan con la adicción / enfermedad mental, tratar proactivamente las causas que conllevan a vivir en la calle, darles a los padres más opciones escolares, asegurar que el dinero destinado a la educación llegue a las aulas, reducir el gasto y reducir los impuestos cuando sea posible.

✉ nicoleformayor2017@gmail.com

🌐 NicoleforMayor2017.com

🐦 nmalliotakis

📷 nmalliotakis

También se postulan para Alcalde:*

Bill Murawski

Demócrata

Walter N. Iwachiw

Republicano

*Los candidatos no enviaron a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

DEFENSOR PÚBLICO

David C. Eisenbach

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Rescatar las Pequeñas Empresas
- 2 Detener los Regalos a las Grandes Empresas Inmobiliarias
- 3 Corrupción de Licitaciones Públicas para los que Contribuyen con las Campañas Políticas



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Profesor de Historia

Historial profesional: Maestro de educación especial

Historial educativo: Licenciatura, Maestría en Artes, Maestría en Filosofía y Doctorado de Columbia University

Afiliaciones institucionales: Congreso de Pequeñas Empresas, Neoyorquinos por una Ciudad más Humana

Experiencia adquirida en cargos anteriores: N/A

Soy un profesor de historia que se postula para este cargo porque la ciudad que amo está desapareciendo y si dejamos pasar 4 años con el mismo liderazgo, dejará de existir.

Todos sabemos que hay una crisis con las pequeñas empresas. Hace 4 años, cuando De Blasio y James se postularon a la oficina, ambos apoyaron la Ley de Supervivencia de Pequeños Negocios y Empleos, un proyecto de ley para proteger a las pequeñas empresas de los arrendadores abusadores. Pero después de las elecciones, abandonaron el proyecto de ley. ¿Por qué el cambio? ... Por la CORRUPCIÓN DE LICITACIONES PÚBLICAS PARA LOS QUE CONTRIBUYEN CON LAS CAMPAÑAS POLÍTICAS. Llamaré para una audiencia pública sobre la Ley de Supervivencia de Pequeños Negocios y Empleos y me aseguraré de que se realice una votación al respecto.

Bajo la apariencia de “viviendas asequibles” de Blasio permitió a los urbanizadores construir torres de lujo masivas que destruyen los vecindarios y abruma la infraestructura, incluyendo escuelas. Ha regalado parques infantiles, espacios verdes, hospitales y bibliotecas. Mientras tanto, los urbanizadores hacen un negocio redondo. ¿Por qué? ... Por la CORRUPCIÓN DE LICITACIONES PÚBLICAS PARA LOS QUE CONTRIBUYEN CON LAS CAMPAÑAS POLÍTICAS. Prometo nombrar un comisionado de planificación urbana que no sea un títere de Junta de Bienes Raíces de la Ciudad de Nueva York. Trabajaremos juntos para traer transparencia a la Comisión de Planificación Urbana.

Se supone que el DP ejerce un control sobre el alcalde, independientemente de la lealtad al partido. Eso es lo que voy a hacer a diario.

✉ ContactUs@eisenbachfornyc.com

🌐 publicadvocateeisenbach.com

📘 EisenbachForNY

🐦 Eisenbach4NY

Letitia James

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Promover la igualdad económica para las mujeres
- 2 Reformar los beneficios sociales para los niños y las familias
- 3 Preservar y ampliar las viviendas asequibles



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Defensora Pública de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Miembro del Distrito 35 del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York; Jefa de Gabinete y Consejera de la Asamblea Legislativa del Estado de Nueva York; Defensora Pública de la Sociedad de Asistencia Legal

Historial educativo: Doctorado en Derecho de Howard University School of Law; Licenciatura de Lehman College

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Distrito 35 del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York; Jefa de Gabinete y Consejera de la Asamblea Legislativa del Estado de Nueva York

Hace cuatro años, me propuse hacerle un nombre a la Oficina del Defensor Público como vector de justicia económica y social para todos los neoyorquinos. Durante mi tiempo en el cargo, hemos tenido muchos logros. Entre ellas, mi legislación pionera para prohibir las preguntas sobre el historial salarial en las entrevistas de trabajo, cerrando un poco más la brecha salarial; garantizar el almuerzo escolar para todos los estudiantes de las escuelas intermedias, dándole así comidas nutritivas a más de 10,000 niños cada día; la ampliación de la lista de los Peores Arrendadores como una herramienta y un recurso para los inquilinos y abogados. Si me dan la oportunidad de servirlos por otros cuatro años, continuaré trabajando para asegurar que cada niño tenga un futuro mejor, que cada familia pueda no sólo sobrevivir, sino prosperar, y que cada neoyorquino tenga acceso a todas las posibilidades que ofrece nuestra ciudad.

✉ tishjames2017@gmail.com

📘 LetitiaTishJames

🐦 tishjames

📞 (347) 560-4545

NO HAY ELECCIONES PRIMARIAS PARA:

CONTRALOR

DISTRITO 25 DEL CONCEJO MUNICIPAL

DISTRITO 26 DEL CONCEJO MUNICIPAL

DISTRITO 29 DEL CONCEJO MUNICIPAL

DISTRITO 31 DEL CONCEJO MUNICIPAL

QUEENS

PRESIDENTE DEL CONDADO

Everly Brown

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Detener las ejecuciones hipotecarias y los refugios
- 2 Viviendas asequibles, incluyendo a las personas sin hogar
- 3 Desarrollo Local de Empleos

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Empresario... Activista Comunitario

Historial profesional: Consultor e Inversionista de Ejecuciones Hipotecarias

Historial educativo: Licenciatura de St. Francis College

Afiliaciones institucionales: National Action Network, varias asociaciones cívicas y organizaciones benéficas

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Defensor comunitario desde hace más de 20 años

Viví en el condado de Queens por más de 40 años. Yo amo a Queens y quiero la mejor calidad de vida para nuestros residentes. Necesitamos vecindarios más seguros ... prevención de pandillas ... mejores escuelas ... un medio ambiente más limpio ... detener la cantidad exagerada de refugios para personas sin hogar en los vecindarios de minorías que devalúan las propiedades... impedir que las grandes constructoras compren las residencias de La Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA) y desalojen a los residentes solo para construir viviendas para los ricos. Necesitamos desarrollo de empleos a nivel local para que nuestros residentes puedan sobrevivir en esta economía de inflación.

Me aseguraré de que las empresas minoritarias reciban una porción justa de los negocios en Queens. Seré un Oficial Electo justo ... quien trabaja con el mejor interés de todos nuestros residentes en mente... sin importar su raza ... religión ... color ... o credo. Necesitamos defender la JUSTICIA RACIAL y la IGUALDAD SOCIAL.

✉ BrownForChange2017@gmail.com



Melinda Katz

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Crear trabajos bien pagados
- 2 Proteger las viviendas asequibles
- 3 Escuelas de alto nivel

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Presidenta del condado de Queens

Historial profesional: Miembro del Consejo de la Ciudad de Nueva York (2002-2009); Directora de Juntas Comunitarias de la Oficina del Presidente del Condado de Queens (1999-2002); Miembro de la Asamblea del Estado de Nueva York (1994-1998); Abogada

Historial educativo: Maestría en Administración de Empresas (M.B.A) y doctorado en Derecho de St. John's University School of Law; Licenciatura de University of Mass., Hillcrest High School

Afiliaciones institucionales: Ex miembro de la Junta de la Orquesta Sinfónica de Queens & la Junta Comunitaria Hebrea de Queens

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Consejo y Presidenta del Comité de Uso de Bienes Raíces; Directora de Juntas Comunitarias de la Oficina del Presidente del Condado de Queens; Miembro de la Asamblea del Estado de Nueva York

Cuando me convertí en la Presidenta del Condado de Queens, era importante para mí que el mundo conociera lo maravilloso que es Queens. Sabemos que la diversidad se traduce en fuerza, oportunidades y crecimiento económico. Somos el hogar de los empresarios y las pequeñas empresas. Somos inteligentes, con excelentes escuelas públicas, y universidades e instituciones de investigación de categoría mundial. Tenemos excelentes institutos de arte y cultura, hermosos parques y playas, restaurantes y vida nocturna. Todavía tenemos nuestros retos y estoy dedicada a arreglarlos: aliviar el hacinamiento escolar, proteger las viviendas asequibles y asegurarnos de que nuestros ancianos puedan permitirse el lujo de quedarse en las comunidades que han conocido a lo largo de todas sus vidas.

✉ Katz4bp@gmail.com

🌐 melindakatz.com

📘 [melinda.katz.4queens](https://www.facebook.com/melinda.katz.4queens)

🐦 [MelindaKatz](https://twitter.com/MelindaKatz)





PEGATINA “SÍ. VOTÉ.”

LA PEGATINA “SÍ. VOTÉ.” DE ESTE AÑO 2017 FUE DISEÑADA POR MARIE DAGATA Y SCOTT HEINZ

Su pegatina “Sí. Voté.” es la mejor evidencia de que nos importa el futuro de nuestra ciudad.

Comparta su *selfie* de la pegatina #SíVoté el día de las elecciones y únase a nosotros en [@nycvotes!](https://twitter.com/nycvotes)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 19

Paul D. Graziano

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Exceso de urbanización/
Calidad de Vida
- 2 Educación
- 3 Protección de Terrenos
Públicos/Parques



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Planificador Urbano

Historial profesional: Igual

Historial educativo: Maestría en Asuntos Urbanos,
Hunter College / Licenciatura en Literatura Comparada
de UMASS / Secundaria de Ciencias Bronx

Afiliaciones institucionales: Múltiples Asociaciones Cívicas
y de Vecinos en el noreste de Queens

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Consultor
de Uso de Terrenos para el Senador Tony Avella / otros
funcionarios electos

Durante dos décadas, el noreste de Queens ha estado experimentando un problema serio, que ha llegado a niveles críticos desde 2013: el exceso de urbanización y la consecuente merma en nuestra calidad de vida.

Debido a la falta de cumplimiento en el Departamento de Edificios, hemos visto el desarrollo excesivo de nuestros vecindarios, lo que resulta en conversiones ilegales de viviendas unifamiliares y construcción inadecuada. También hemos visto un marcado deterioro en los servicios básicos y la infraestructura, todo a costa de los impuestos que pagamos.

He dedicado mi vida a proteger al noreste de Queens de este tipo de abusos y luché de manera constante por nuestros vecindarios, entre mis logros, cambié la zonificación de la mayor parte de nuestro Distrito hace una década; detuve el intento del actual Concejal en 2015 de construir una escuela secundaria de 6 pisos y 800 estudiantes en el antiguo Centro Judío de Bayside en contra los deseos de la comunidad; y, el 6 de junio, detuve el robo de 45 acres de parques públicos destinados a la construcción de un centro comercial gigante en el parque Flushing Meadows-Corona.

✉ paulgraziano2017@gmail.com

🌐 paulgraziano.com

📘 paulgraziano2017

🐦 paulgraziano19

Paul A. Vallone

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Asegurar el Financiamiento
de las Escuelas
- 2 Continuar Preservando la
Calidad de Vida
- 3 Luchar por los Ancianos y
los Veteranos de Guerra



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Distrito 19 del Concejo Municipal
de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Socio Director, Vallone & Vallone, LLP.

Historial educativo: Doctorado de Derecho de St. John's
University School of Law, Licenciatura de Fordham University

Afiliaciones institucionales: Ex-Presidente del Clinton
Democratic Club, Primer Presidente y Miembro fundador
del Bayside-Whitestone Lions Club

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del
Distrito 19 del Concejo Municipal y del NYC Board of Corrections

Como miembro del Concejo, mi principal objetivo desde el primer día fue dar por conocido al Distrito 19 nuevamente y, al trabajar junto con nuestros colegas electos, las escuelas, los grupos deportivos, las organizaciones sin fines de lucro y todas las asociaciones cívicas y culturales, lo hemos logrado. Durante los primeros cuatro años de mi mandato, el Distrito 19 ha recibido casi \$65 millones en fondos, un número que eclipsa por completo el dinero que estaba en los doce presupuestos anteriores de la Ciudad combinados. Nuestras escuelas, parques y bibliotecas han sido revitalizados gracias a los millones de dólares que nunca antes se habían asignado. Los pilares de mi campaña de reelección son: continuar luchando para obtener la financiación para modernizar y apoyar nuestras escuelas, aprobar legislación y trabajar con las agencias de la ciudad para preservar nuestra calidad de vida, y asegurar que nuestros ancianos y veteranos de guerra reciban los mejores servicios posibles de nuestra ciudad.

✉ votevallone@gmail.com

🌐 votevallone.com

📘 WeSupportPaulVallone

🐦 paulvallone

📞 718-428-7285

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 20

Peter A. Koo

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Educación
- 2 Seguridad Pública
- 3 Calidad de vida



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Concejal

Historial profesional: Farmacéutico

Historial educativo: University of New Mexico, Albuquerque

Afiliaciones institucionales: Fundador de LaGuardia Community College Foundation; Presidente del Flushing Rotary Club; Miembro de la Junta de la American Cancer Society

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro de la Junta Comunitaria 7

Cuando asumí el cargo por primera vez, me propuse como misión traer resultados concretos a casa. Y estoy orgulloso de decir que hemos hecho un verdadero progreso.

Le hice frente a la REBNY y reformé el proceso de zonificación de la Ciudad, haciendo que todas las partes fueran más responsables.

Trabajamos para reabrir el puente de la calle 149; hicimos que se volviera a pavimentar Main Street, Roosevelt Ave, College Point Boulevard, y alrededor de Kissena Corridor Park.

Estamos ensanchando las aceras en Main Street, para aumentar la seguridad de los peatones, y hemos lanzado la campaña Keep Flushing Clean.

He trabajado para crear viviendas asequibles en nuestro distrito y hemos salido a la calle y visitado, puerta por puerta, para asegurarnos que los inquilinos de edificios con alquiler estabilizado conozcan sus derechos. También apoyé y voté por la legislación sobre conversiones ilegales para proteger a nuestras familias y barrios.

Entregué fondos para nuestras escuelas incluyendo la construcción de un ala nueva en P.S. 24, y un nuevo anexo para la escuela secundaria Francis Lewis.

Servir a nuestra comunidad siempre ha sido mi prioridad más importante, y estoy comprometido a continuar trayendo progreso a Flushing.

✉ PeterKoo2017@gmail.com

🌐 peterkoo.com

📘 PeterKooCampaign

🐦 CMPeterKoo

También se postula para el Distrito n.º 20:*

Alison Tan ◆

Demócrata

*La candidata no envió a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 21

Cristina M. Furlong

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Transportación, Exceso de Construcción de Viviendas, Escuelas Superpobladas
- 2 Igualdad de oportunidades, menor aglomeración
- 3 Seguridad: Derechos Humanos, Infraestructura, Crimen

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Guía de Turismo, escritora y defensora a ultranza de Make Queens Safer

Historial profesional: Productora de vídeos corporativos; Trabajadora de asistencia social para la agencia federal de administración de desastres (FEMA), después del 9/11

Historial educativo: Maestría en CUNY School of Journalism, Licenciatura Hunter College

Afiliaciones institucionales: Make the Road- Parents in Action Committee, QNS. Bike Initiative NYC Grow to Learn

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Presidenta de la Asociación de Padres y Maestros y Miembra del Equipo de Liderazgo Escolar

Estoy únicamente enfocada en las preocupaciones de la gente del D21. Ni el dinero, ni la fama, ni la política partidista. He contribuido con años de trabajo no remunerado en el servicio al distrito y no me detendré.

✉ d21race@gmail.com

🌐 cristinafurlong2017.com

📘 [CristinaForCouncil](https://www.facebook.com/CristinaForCouncil)

🐦 [D21Cristina](https://twitter.com/D21Cristina)



Hiram Monserrate

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Crear Viviendas Asequibles
- 2 Un nuevo Willets Point Plan
- 3 Mejorar las Escuelas Superpobladas

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Retirado

Historial profesional: Senador Estatal y Miembro del Consejo de la Ciudad, Policía de la Ciudad de Nueva York, US Marines

Historial educativo: Ciencias Políticas de Queens College

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Senador Estatal y Miembro del Concejo de la Ciudad

Todos sabemos que estamos viviendo tiempos difíciles. Lo tiempos difíciles piden un liderazgo fuerte. Bajo mi liderazgo como miembro del Concejo de la Ciudad y Senador Estatal, he traído dinero para las escuelas, los centros para personas de la tercera edad y para ayudar a mantener nuestras calles limpias y seguras. Durante estos tiempos en los que muchas cosas que consideramos queridas están bajo amenaza, los representaré a todos y ayudaré a que nuestra comunidad salga adelante. Los resultados concretos son lo que importan y no promesas políticas vacías. Cumpliré de nuevo y lo haré con integridad y con la sabiduría que he acumulado tanto en el servicio de gobierno como en este viaje que llamamos vida. Le pido su voto y la oportunidad de servirle de nuevo.

🌐 hiram2017.com



CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 21

Erycka Montoya

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Crear Viviendas Asequibles de Calidad
- 2 Apoyar las Escuelas Locales
- 3 Igualdad y Derechos de la Mujer



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: N/A

Historial profesional: Gerente de Participación Comunitaria, FHL

Historial educativo: Licenciatura en Ciencias Políticas - Drew University

Afiliaciones institucionales: N/A

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Organizadora Comunitaria

Soy Erycka Montoya. Usaré mi experiencia con la diversidad cultural para representar adecuadamente a los residentes del Distrito 21 en el Concejo Municipal. Crecí en Lefrak, tuve grandes sueños, pero las escuelas superpobladas hicieron de mí sólo otro número en la larga lista de neoyorquinos que no viven el sueño americano. Limpiando baños, sirviendo papas fritas con una sonrisa en McDonalds, hasta arreglando a la perfección las paredes llenas de pantalones de mezclilla en las tiendas Old Navy, me he convertido en una agente de cambio. Trabajando en el Concejo de la Ciudad de Nueva York me familiaricé íntimamente con los diferentes problemas que afectan la calidad de vida en la comunidad. Acompañé a los electores a través del proceso de quejas civiles del CCRB, administré los Derechos de los Inquilinos y abagué por muchos casos de inquilinos individuales ante la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA), ya que el aumento de los alquileres se volvió inasequible. Apasionada defensora del compromiso de los jóvenes y de la educación comunitaria, desarrollé un programa de trabajo de 6 meses para adolescentes específicamente para los residentes de los programas del NYCHA. Soy madre, hija de una madre soltera que emigró de Colombia y entiendo los problemas que las familias de inmigrantes y de clase media enfrentan día a día. Creo que juntos podemos prosperar como una comunidad más comprometida e informada.

✉ MontoyaforNYC@gmail.com

🌐 VoteEryckaMontoya.com

Francisco Moya

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Protecciones más fuertes para inquilinos y accesibilidad
- 2 Mejorar Nuestras Escuelas
- 3 Proteger las Personas de la Tercera Edad y Prevenir Recortes



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Asambleísta del Estado de Nueva York

Historial profesional: Relación Gubernamental

Historial educativo: Licenciatura , St. John's University, National Urban Fellow, Maestría en Administración Pública, Baruch College

Afiliaciones institucionales: Corona Lions Club; St. Leo's Golden Age Club

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Líder Demócrata del Distrito; Director, Comité de Asuntos Latinos del Congresista Joe Crowley

Soy un residente de toda la vida de Corona, quien comenzó en trabajos de organización en la comunidad cuando era adolescente, ayudando a fundar el Corona Gardens Neighborhood Association (Asociación de Vecinos de Corona Gardens), institución vecinal que comenzó un programa de vigilancia de bloques y se ocupó de la belleza del vecindario. Esta experiencia de activismo me ayudó para comenzar a trabajar con la congresista Nydia Velázquez para cumplir con nuestra comunidad y ayudar a expandir el acceso a la atención médica en el Elmhurst Hospital.

He dedicado mi vida al servicio público honesto—expandiendo las oportunidades en nuestros vecindarios y defendiendo a las personas de la tercera edad. En la Asamblea, he cumplido con la creación de trabajos bien remunerados, calles más seguras, mayor financiamiento escolar y mayores protecciones para los inmigrantes. Estoy orgulloso de haber ayudado a elevar el salario mínimo y a reformar el sistema de justicia penal. Voy a continuar el legado de servicio de Julissa ayudando a reducir los costos de los propietarios de viviendas, ampliar programas de Pre-K y de después de la escuela, y hacernos presentes con nuestra voz en el Ayuntamiento. Tenemos que seguir adelante y enfrentarnos a Trump y a la corrupción.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 22

Costa Constantinides

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Proteger nuestro Medio Ambiente
- 2 Promover la Educación en las Ciencias
- 3 Revitalizar nuestros Parques



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Subjefe de Personal

Historial educativo: Graduado Cum Laude de Cardozo Law School

Afiliaciones institucionales: Múltiples afiliaciones institucionales a través de Astoria y la Ciudad de Nueva York

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Actual Miembro del Concejo

Durante mi primer mandato como miembro del Concejo, mi objetivo fue hacer que nuestra ciudad saliera de los peligros y la contaminación de los combustibles fósiles hacia un futuro renovable y sostenible. En el 2014, el Concejo Municipal aprobó unánimemente mi proyecto de ley para reducir las emisiones de carbono en un 80% para el 2050. Para lograr esto, hemos aprobado mis proyectos de ley para aumentar el uso de energía solar, energía geotérmica, biocombustibles, calefacción sostenible y vehículos eléctricos. El Concejo también aprobó mi resolución pidiendo que los estudios sobre el clima sean enseñados como parte del plan de estudios de la enseñanza primaria y secundaria.

Como parte del presupuesto anual de nuestra ciudad, he obtenido fondos para laboratorios y aulas dedicadas enteramente a las ciencias en las escuelas públicas. También he proporcionado fondos para un lanzamiento de un kayak interactivo en Hallet's Cove, donde los estudiantes podrán estudiar la vida marina. He invertido millones de dólares para mejorar nuestros parques y lugares de recreo infantil en todo nuestro distrito. Luché para traer el ferry de vuelta a este barrio, proporcionando una muy necesaria opción de transporte a Western Astoria.

✉ Costa4ny@gmail.com

🌐 VoteCosta.com

📘 [costaforastoria](https://www.facebook.com/costaforastoria)

🐦 [costa4ny](https://twitter.com/costa4ny)

También se postula para el Distrito n.º 22:*

Kenneth N. Wynder

Demócrata

*El candidato no envió a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 23

Barry S. Grodenchik

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Mantener nuestras escuelas en excelente estado
- 2 Mantener nuestras calles seguras
- 3 Reducir los Impuestos de la Propiedad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Concejal de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Asamblea de la Ciudad de Nueva York, Vice-Presidente del Condado de Queens

Historial educativo: Licenciatura, Birmingham University (State University of New York)

Afiliaciones institucionales: no

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Tres Décadas Dedicadas al Servicio Público

Me siento orgulloso de representar a Eastern Queens como Concejal y orgulloso también de lo que hemos logrado en tan poco tiempo. Quiero seguir trabajando para ustedes. Es por eso que estoy pidiendo su voto el martes 7 de noviembre.

✉ info@BarryGrodenchik.com

🌐 BarryGrodenchik.com

También se postula para el Distrito n.º 23.*

Benny A. Itleera

Demócrata

*El candidato no envió a tiempo su reseña completa para ser incluida en esta edición impresa de la Guía para Votantes.

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 24

Rory I. Lancman

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Reducir las cargas sobre la Clase Media
- 2 Reforma del Sistema de Justicia Criminal, Seguridad Pública
- 3 Mejorar las Escuelas Públicas



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Asambleísta entre 2007-2012, Abogado en la práctica privada representando víctimas de discriminación y acoso en centros de trabajo y lesiones serias debido al uso de productos defectuosos

Historial educativo: Queens College de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (Licenciatura); Escuela de Leyes de Columbia (Doctorado en derecho)

Afiliaciones institucionales: Véase abajo

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Antes de ser elegido para un cargo público, Rory sirvió en numerosas juntas, incluyendo la Junta Comunitaria 8, la Junta Asesora Comunitaria de Queens Hospital Center (Director), la New York State Trial Lawyers Association, el Brandeis Bar Association y el Queens Jewish Community Council. Rory también sirvió como Árbitro del Tribunal de Pequeñas Reclamaciones Civiles de la Ciudad de Nueva York, voluntario en la Liga Auburndale de Fútbol y como Oficial de Infantería en la 42 División de Infantería de Nueva York.

Esta comunidad ha sido mi hogar por más de 40 años y estoy orgulloso de ser la persona que lo represente en Consejo Municipal. He asignado fondos a nuestras escuelas, bibliotecas, parques y centros para personas de la tercera edad, para mejorar nuestra calidad de vida y servir mejor a nuestra comunidad. Hemos establecido el Pre-Kindergarten para todos nuestros niños y añadimos 1,300 policías para mantenernos la seguridad ciudadana. Y hemos reducido las multas a nuestros pequeños negocios. Con su apoyo, seguiré luchando por nuestra comunidad en el Ayuntamiento.

✉ contact@rorylancman.com

f [RoryLancman](#)

t [RoryLancman](#)

Mohammad T. Rahman

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Derecho de los inmigrantes
- 2 Seguridad Pública
- 3 Servicios a Personas de la Tercera Edad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Retirado

Historial profesional: Administrador de Casos, Supervisor, Departamento de Servicios Sociales de la Ciudad de Nueva York

Historial educativo: Licenciatura en Psicología

Afiliaciones institucionales: NYC Bangladeshi Civil Service Society Inc., Vice-Presidente de Darus Salaam Masjid Nueva York, Inc.

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Departamento de Servicios Sociales de la Ciudad de Nueva York

Durante bastante tiempo nuestro distrito ha sido representado por políticos profesionales, los cuales son parte del problema, no de la solución. Es hora de que todas las comunidades de nuestro distrito obtengan la parte que le corresponde de los fondos y los servicios que presta la ciudad. Nuestra comunidad solo ve a sus funcionarios electos durante el período de las elecciones, cuando están pidiendo apoyo financiero y votos. Luego desaparecen hasta el próximo ciclo electoral. Si resulto ser elegido, representaré a todos los residentes del Distrito 24, no sólo a unos pocos, y estaré disponible para todos, todo el tiempo.

✉ rahmancampaign2017@gmail.com

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 27

I. Daneek Miller

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Recursos para las Escuelas de Southeast Queens
- 2 Equidad en el Transporte para Southeast Queens
- 3 Vivienda asequible; terminar con los juicios hipotecarios



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo Municipal Distrito 27

Historial profesional: Presidente, Amalgamated Transportation Union 1056; Co-presidente, MTA Labor Coalition

Historial educativo: Cornell School of Labor Relations, University Transportation Research Institute National Labor College

Afiliaciones institucionales: Líder del partido demócrata, 33rd A.D. Southern Queens Parks Association United Black Men of Queens Douglass-King, Guy R. Brewer & United for Progress Democratic Clubs

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Concejo Municipal, Presidente del Comité de Servicios Civiles y Laborales; Miembro, Comités de Contratos, Desarrollo Económico, Finanzas y Transportación

Los logros y la defensa del concejal Miller demuestran su compromiso con las familias trabajadoras. Él trabaja con directores, maestros y padres para proveer a nuestros jóvenes con talento los recursos que necesitan para tener un futuro exitoso. Su defensa de la equidad en el transporte resultó en que la Autoridad de Transporte (MTA) adoptara su propuesta de Freedom Ticket para Southeast Queens, lo que reducirá las tarifas del tren de Long Island (LIRR) y proporcionará transporte gratuito en autobús o metro. Las familias pudieron mantener sus hogares a través de un novedoso programa de recompra de hipotecas. Aumentó la vivienda asequible, protegió a los trabajadores, conservó miles de empleos sindicales bien remunerados y votó en contra del aumento de los impuestos a la propiedad.

✉ daneek4citycouncil@gmail.com

🌐 idaneekmiller.com

📘 [i.daneek.miller](https://www.facebook.com/i.daneek.miller)

🐦 [daneek4council](https://twitter.com/daneek4council)

📷 [miller4council](https://www.instagram.com/miller4council)

Anthony Rivers

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Desarrollo de viviendas comunitarias
- 2 Educación de calidad y programas para después de la escuela
- 3 Programas integrales para personas de la tercera edad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Representante de Servicios Financieros

Historial profesional: Teniente de la Policía de la Ciudad de Nueva York (NYPD), Cuerpo de la Marina de los Estados Unidos

Historial educativo: Asistí a SUNY Empire State College

Afiliaciones institucionales: Fundador de People for the Neighborhood, St. Albans Civic, y Community 1st

Experiencia adquirida en cargos anteriores: 23 Años de experiencia Comunitaria en Queens, Brooklyn, y el Bronx

La calidad de la vivienda en Southeast Queens está siendo afectada negativamente por la cantidad excesiva de instalaciones hoteleras en nuestra comunidad. Estas instalaciones no son una solución para los desamparados. Las personas necesitan empleos con un salario digno y acceso a las unidades de vivienda que puedan pagar. Creo que el cierre de los centros para personas de la tercera edad, la privatización de nuestras escuelas y la vivienda no asequible está socavando la estabilidad del vecindario y el futuro de todos sus residentes. Los residentes de Southeast Queens deben tener escuelas públicas de calidad, centros de servicio de apoyo que ofrezcan programas integrales para personas de la tercera edad, experiencias de mejoría física y educacional para niños y adolescentes, así como lugares para foros y servicios comunitarios de todas las agencias de la ciudad. Una comunidad es tan buena como los servicios que ofrece a sus residentes. No tengo miedo de luchar por nuestra comunidad. Tengo una visión diferente para esta comunidad. ¡Es tiempo de tomar una posición ahora!

✉ PeoplefortheNeighborhood@gmail.com

🌐 PeoplefortheNeighborhood.com

🐦 [PplNeighborhood](https://twitter.com/PplNeighborhood)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 28

Adrienne Adams

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Equidad de Vivienda Sobre los Hoteles
- 2 Erradicar Vertederos Ilegales
- 3 Penalizar el Parqueo Ilegal de Camiones



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Directora, Junta Comunitaria 12 de Queens

Historial profesional: Entrenadora corporativa, Instructora Asociada de Desarrollo Infantil

Historial educativo: Licenciatura en Psicología, Spelman College

Afiliaciones institucionales: NAACP, National Action Network, Alpha Kappa Alpha Sorority

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Junta Directiva, Biblioteca Pública de Queens, Presidenta de Educación, Junta Comunitaria 12

El Distrito 28 recibe servicios deficientes. Nuestra población ha aumentado pero la asignación de recursos no corresponde con ese crecimiento. La necesidad de acudir a Presupuestos Participativos es muy necesaria ya que la financiación para modernizar la tecnología, la infraestructura en las escuelas y las instalaciones de la tercera edad es escasa. Las políticas de ubicar a las personas y familias desfavorecidas en hoteles es una práctica fallida —hay falta de imparcialidad y equidad en relación con esas instalaciones. SEQ alberga a la población de desamparados más alta de la ciudad y es desproporcionadamente propensa a la expansión de los refugios. El vertimiento de basura ilegal es otra cuestión. Es necesario un plan integral que integre en su funcionamiento a la comunidad. Las agencias de la ciudad deben ser responsables por su parte en la erradicación de esta práctica irresponsable. Finalmente, multas más altas, citaciones judiciales y el remolque obligatorio de los camiones ilegalmente estacionados son una necesidad. Las penas por estas violaciones deben ser aumentadas y maximizadas para enfrentar esta epidemia.

 adrienneadams.org

Richard David

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Centros para Jóvenes y de la Tercera Edad
- 2 Vivienda asequible y reducir impuestos a la propiedad
- 3 Educación, Empleo, Inmigración, Seguridad Pública



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Jefe de Personal, Administración para Servicios Infantiles de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Director Ejecutivo — Departamento de Asuntos del Consumidor de la Ciudad de Nueva York, Vice-Presidente - Corporación para el Desarrollo Económico de la Ciudad de Nueva York, Director Ejecutivo - Alianza Indo-Caribeña, Académico en Servicio Público - Red de Retención Industrial de Nueva York

Historial educativo: Maestría en Administración Pública, New York University. Licenciatura, Hunter College — CUNY, John Jay College - CUNY, John Bowne High School

Afiliaciones institucionales: Junta Comunitaria 9, Alianza Indo-Caribeña, Queens County Young Democrats, Guy R. Brewer Democratic Club, NAACP - Jamaica

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Primera vez que me postulo para un cargo público

Me siento honrado de tener esta oportunidad de representar a mis vecinos.

El gobierno local ha estado virtualmente ausente en nuestro distrito. No se nos consulta cuando se trata de tomar decisiones vitales, no tenemos una voz respetada que luche para traer más recursos a la comunidad y la calidad de vida ha disminuido. Necesitamos un nuevo comienzo, ahora.

Como el único candidato que ha trabajado para el gobierno por más de 10 años, y el más joven, estoy orgulloso de usar mi educación en asuntos públicos, organización comunitaria y experiencia en abogar, para ayudar a mis vecinos. Estoy capacitado para hacer que el gobierno vuelva a servir a todas las personas de mi distrito.

 team@richarddavidnyc@gmail.com

 RichardDavidNYC.com

 [RichardDavidNYC](https://www.facebook.com/RichardDavidNYC)

 [itsrichdavid](https://twitter.com/itsrichdavid)

 [rich_david](https://www.instagram.com/rich_david)

 [watch?v=ct58KMW4-A](https://www.youtube.com/watch?v=ct58KMW4-A)

 [itsrichdavid](https://www.snapchat.com/add/itsrichdavid)

 [in/richarddavidnyc](https://www.linkedin.com/in/richarddavidnyc)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 28

Hettie V. Powell

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Educación de calidad para nuestros niños
- 2 Desarrollo económico; Empleos; Vivienda Asequible
- 3 Juventud, Servicios para Personas de la Tercera Edad, Monitoreo Comunitario



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: ABOGADA

Historial profesional: Maestra

Historial educativo: Doctorado en derecho, Licenciatura

Afiliaciones institucionales: Concerned Cooperators of Rochdale Village, Rochdale Village Social Services, Queens Women Bar Association, Macon B. Alen Black Bar Association

Experiencia adquirida en cargos anteriores: ninguna

Soy una abogada que ha pasado su carrera representando a los residentes de Queens en asuntos familiares, penales y de inmigración. El distrito 28, una de las áreas más diversas en Queens, consiste en Rochdale Village, South Jamaica, Richmond Hill y South Ozone Park. Estoy comprometida en el servicio de todos los residentes de nuestro distrito, asegurando que sus voces sean escuchadas. La educación de calidad es muy importante para nuestra comunidad. Trabajaré para que nuestras escuelas reciban los recursos necesarios. También trabajaré en promover los intereses económicos en nuestro distrito, asociaciones comunitarias, iniciativas para mujeres y empresas de minorías, creación de pequeños negocios, capacitación laboral, servicios para jóvenes y personas de la tercera edad, además de la vivienda asequible. Lucharé por recibir la parte que nos corresponde del presupuesto de la Ciudad para todas las comunidades de nuestro Distrito. Estoy comprometida con la honestidad, la integridad y el profesionalismo en el gobierno municipal. Por esas razones, soy la mejor persona adecuada para representar al Distrito 28. Tengo experiencia, integridad y un historial de logros.

✉ info@ElectPowell2017.com

📘 Hettie.Powell.1

🐦 HettiePowell28

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 30

Elizabeth Crowley

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Transportación pública de confianza, mejorar el tráfico
- 2 Mejorar las escuelas, reducir el tamaño de las clases
- 3 Seguridad pública, mantener las comunidades seguras



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York, Distrito 30, Queens

Historial profesional: Trabajé para el Consortium for Worker Education para mantener los pequeños negocios abiertos después del 9/11 y proveer servicios de entrenamiento para empleos a miles de neoyorquinos. Fui restauradora en el District Council 9 y trabajé en numerosas construcciones, incluyendo renovaciones en el Radio City Music Hall, St. Patrick's Cathedral y Central Synagogue.

Historial educativo: Maestría en Planificación Municipal y Regional por el Pratt Institute Graduate School of Architecture; Licenciatura en Restauración por el SUNY Fashion Institute of Technology.

Afiliaciones institucionales: District Council 9, International Union of Painters and Allied Trades; Teamsters Joint Council 16

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York; Líder Demócrata de Distrito, Asamblea 38 Parte A, Directora del Fire and Criminal Justice Committee del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York, Co-Directora del NYC Council Women's Caucus, Miembro de The Commission on Gender Equality Board

Me despierto diariamente lista para defender a nuestras familias. Es un honor para mí continuar en este puesto y le pido su voto el martes 12 de septiembre. Gracias.

✉ contact@elizabethcrowley.com

🌐 website-crowley2017.nationbuilder.com

📘 elizcrowleynyc

🐦 ElizCrowleyNYC

📷 elizcrowleynyc

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 30

Robert F. Holden

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Crimen/Calidad de Vida
- 2 Ubicación de los Refugios para personas sin hogar
- 3 Exceso de urbanización/Tráfico



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Profesor

Historial profesional: Diseñador Gráfico

Historial educativo: Maestría en Bellas Artes

Afiliaciones institucionales: Juniper Park Civic Association

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Junta Comunitaria 5

He sido presidente de Juniper Park Civic Association durante 25 años. En ese rol, trabajé en evitar la urbanización excesiva en muchas áreas del distrito. Esto llevó a que se redujera la construcción de estructuras que no estuvieran de acuerdo con las características del área.

La reducción de la delincuencia ha sido una prioridad. He defendido el aumento de personal en las comisarías locales.

Dirigí la lucha para prevenir refugios para personas sin hogar en el distrito.

He trabajado estrechamente con funcionarios electos de los partidos principales. Colaboro con funcionarios estatales y federales en un plan para reducir el ruido en la zona producido por carreteras y aeropuertos.

Creo que todos los estudiantes residentes en el distrito deben tener privilegios de admisión en las escuelas locales y como miembro del Consejo Municipal tengo la intención de presentar iniciativas legislativas para asegurar que esto se convierta en realidad.

El logro del que me siento más orgulloso ha sido convencer a la compañía de gas, Keyspan, para que donara los tanques de gas de Elmhurst a la ciudad de Nueva York. Este se ha convertido en un parque público para el disfrute de todos.

Hay muchas fuerzas ajenas al distrito que buscan beneficiarse de la gente y parece que mi oponente puede ser fácilmente influenciado por ellas.

Visite mi sitio web holdenforcitycouncil.com para obtener más información. Recuperemos nuestros barrios.

✉ rholden@holdenforcitycouncil.com

🌐 holdenforcitycouncil.com

📘 [holdenforcitycouncil](https://www.facebook.com/holdenforcitycouncil)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 32

William Ruiz

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Vivienda/Desamparados
- 2 Educación
- 3 Seguridad Pública



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Administrador de Propiedades

Historial profesional: Defensor de la Vivienda, Ayudante en el Condado de Queens

Historial educativo: Licenciatura en Servicios Humanos

Afiliaciones institucionales: Ex-Presidente de la Junta de Directores de Highland Park Community Development Corporation and Miembro de Kiwanis Club

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Miembro de la Junta Comunitaria 5, Miembro del Regular Democratic Club 38th A.D., Vice- Presidente de Liberty Homeowners Association y Miembro, Brooklyn North Democratic Club

Como un residente de mucho tiempo del distrito, estoy familiarizado con todos los temas que han impactado a sus residentes, los cuales han cambiado con el tiempo, así como ha cambiado su población. Este es el momento en el que debemos abordar los tres temas principales indicados anteriormente. Necesitamos construir viviendas asequibles para muchas familias trabajadoras que se han mudado al distrito y, de paso, controlar la epidemia de desamparados en Nueva York. Tenemos que abrir más programas para después de la escuela y programas de tutoría para proporcionar a nuestros hijos, de familias trabajadoras, alguna ventaja para prepararse para los nuevos empleos de alta remuneración, que requieren altas calificaciones en áreas especializadas y el conocimiento de las nuevas tecnologías. Por último, pero no menos importante, debemos ayudar a que nuestros residentes, y todos los residentes de Nueva York, se sientan seguros con la policía y oficiales federales, además, proveerle al Departamento de Policía de Nueva York el equipo más moderno y necesario para proteger a nuestras comunidades de manera más efectiva contra la delincuencia.

📘 [Williamruiz22017](https://www.facebook.com/Williamruiz22017)

CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 32

Michael G. Scala

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Mejorar y Expandir el Transporte Público
- 2 Investigar el programa Build It Back
- 3 Mejorar los Programas para Después de Escuela

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Abogado

Historial profesional: Director Legislativo

Historial educativo: Doctorado en derecho, Brooklyn Law School; Licenciatura, Polytechnic Institute of NYU

Afiliaciones institucionales: Primer Vice-Presidente, Queens Public Transit Committee; Co-Presidente, Rockaway Ferry Committee

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Consejero legal y Director Legislativo, Senado del Estado de Nueva York

Mike Scala es un producto de South Queens, nació y ha vivido la mayor parte de su vida, sus padres se conocieron en Rockaway Beach. Él es un abogado con experiencia en los sectores público y privado, y tiene un récord positivo en sus gestiones.

Durante la Legislatura 201 del Estado de Nueva York, Mike sirvió como asesor legal y director legislativo en el Senado del Estado de Nueva York. Sus funciones incluían redactar, gestionar y negociar las leyes propuestas. Varias de esas propuestas de leyes, incluyendo una iniciativa para ayudar a los veteranos a encontrar trabajo en el estado, fueron aprobadas por el Senado.

El 9 de septiembre de 2016, el Gobernador Cuomo firmó un nuevo proyecto de ley que exigía informes policiales sobre adultos desaparecidos y se convirtió en la Sección 837-F-2 de la Ley Ejecutiva.

Mike también estuvo involucrado en el proceso de discusión del presupuesto estatal, que incluyó una asignación de \$12,94 millones para mejorar el transporte en Rockaway y \$10,15 millones para St. John's Episcopal Hospital.

✉ mike@scala.vision

🌐 scala.vision

📘 mikegscala

🐦 scalaforcouncil



Helal A. Sheikh

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Reformar la Educación Pública para los Niños
- 2 Seguridad Pública en todos los Vecindarios
- 3 Medio Ambiente Limpio

Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Maestro de Escuelas Públicas

Historial profesional: Estudiante

Historial educativo: Maestría en Educación de las Matemáticas

Afiliaciones institucionales: Organizaciones Comunitarias Locales

Experiencia adquirida en cargos anteriores: Primer Asiático en ser Elegido Presidente de la Asociación de Estudiantes en City Tech... y numerosas campañas políticas

Soy dueño de una casa en la comunidad. Mi esposa es una doctora y tengo tres niños encantadores.

Me estoy postulando porque soy apasionado en cuanto a mejorar la calidad de vida de todos los residentes de nuestra comunidad. Estoy comprometido a un medio ambiente más limpio... una comunidad más segura... un mejor sistema de escuelas públicas... más oportunidades de empleo... con la expansión de pequeñas empresas a través del fortalecimiento de la SBA (Asociación de Pequeñas Empresas)... financiación para realizar mejoras en el hogar... viviendas asequibles para los residentes... un mejor acceso a su funcionario electo.

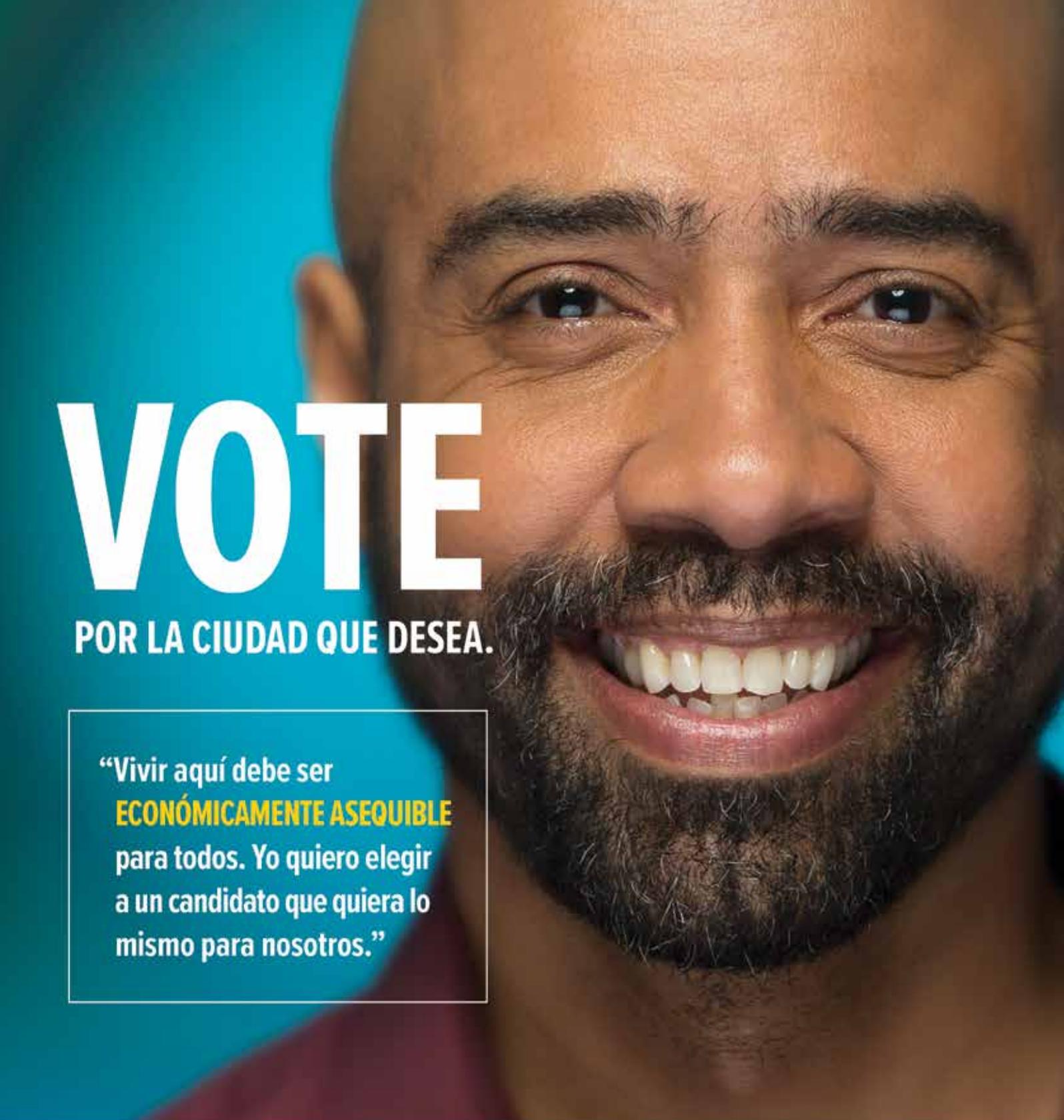
También... yo creo en el verdadero fortalecimiento de nuestra comunidad que requiere de responsabilidad para atender las necesidades de la misma. Yo seré aquél... que una a nuestra comunidad y cure las divisiones raciales. Mis deberes irán más allá de ser un representante. Yo devolveré el dinero que pagamos en impuestos para el mejoramiento de nuestra comunidad. Traeré también todos los recursos adicionales necesarios. Seré la esperanza de justicia y oportunidad. Mi naturaleza es encontrar lo que tenemos en común... no lo que nos divide. Trabajemos como uno.

✉ votehelalsheikh@gmail.com

🌐 helalsheikh.com

📘 helalsheikh2017





VOTE

POR LA CIUDAD QUE DESEA.

“Vivir aquí debe ser
ECONÓMICAMENTE ASEQUIBLE
para todos. Yo quiero elegir
a un candidato que quiera lo
mismo para nosotros.”

VISITE **VOTING.NYC** PARA LEER LA GUÍA PARA VOTANTES

¡Hágase oír! Vote el 12 de septiembre.

#NYCVOTES



CONCEJO MUNICIPAL DISTRITO 34

Antonio Reynoso

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Incrementar Viviendas Asequibles
- 2 Justicia Medio-ambientalista y Equidad
- 3 Reforma del Sistema Judicial



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Miembro del Concejo

Historial profesional: Jefe de Personal del Concejo Municipal, Organizador de ACORN

Historial educativo: Licenciatura de LeMoyne College

Afiliaciones institucionales: N.K.D.

Experiencia adquirida en cargos anteriores: N/A

Correo electrónico: ReElectAntonio@gmail.com

He tenido el honor de servir en el Consejo durante los últimos 4 años —luchando por la comunidad en la que crecí. He abordado los problemas que enfrentan nuestras familias aumentando las protecciones de los inquilinos, financiando escuelas comunitarias y liderando la lucha por la reforma de la justicia penal.

Traje el Presupuesto Participativo a nuestros vecindarios, alentando a miles a decidir colectivamente cómo gastar los fondos públicos en mejoras comunitarias. Hemos traído millones a escuelas, a la Autoridad de vivienda (NYCHA), parques y centros para personas de la tercera edad en Williamsburg, Bushwick y Ridgewood.

Exigí una mayor responsabilidad a la policía y me enorgullece haber co-patrocinado la Right to Know Act. Como Co-presidente del Caucus Progresista, he trabajado diligentemente para traer equidad y justicia a NYC. Como presidente del Comité de Higiene, estuve enfocado en disminuir la carga de North Brooklyn para procesar la basura de la Ciudad.

Mi trabajo no está hecho. Espero poder promover el estatus de Nueva York como líder progresista y de servicios a las familias trabajadoras aumentando la vivienda asequible, el financiamiento total de nuestras escuelas, la lucha contra la desigualdad de ingresos y la defensa de los derechos de los inmigrantes y las mujeres.

✉ ReElectAntonio@gmail.com

Facebook Antonio4Council

Twitter ReElectAntonio

Tommy Torres

Demócrata

LOS 3 ASUNTOS MÁS IMPORTANTES

- 1 Protección del presupuesto Escolar; programación efectiva
- 2 Viviendas Asequibles para más personas
- 3 Expandir y proteger programas para personas de la tercera edad



Afiliación política: Demócrata

Ocupación: Asistente del Director en Escuelas Secundarias Públicas de la Ciudad de Nueva York

Historial profesional: Maestro de las Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York

Historial educativo: Maestría en Educación y Administración de Escuelas, Licenciatura en Administración de Empresas

Afiliaciones institucionales: Líder del Distrito de Asamblea 53, Miembro de la Junta Comunitaria 1, Miembro de Woodhull Hospital Advisory Council, Consejo Comunitario de la Comisaría 90

Experiencia adquirida en cargos anteriores: N/A

Me estoy postulando porque siento que necesitamos y merecemos un representante que esté al nivel de la ciudad y que entienda todos los desafíos que tiene nuestra comunidad, además de estar dispuesto a enfrentar a quien está en el poder para hacerle frente a los mismos. Trabajaré para: mejorar las oportunidades educativas para todos los estudiantes; aumentar los programas de artes, de deportes y de después de la escuela; disponer de más viviendas asequibles para aquellos que más las necesitan —las personas de la tercera edad, los discapacitados y la clase trabajadora quienes de alguna manera parece que siempre quedan en desventaja; mejorar la seguridad en nuestras calles y en nuestras escuelas; y asegurar el máximo posible de servicios de la ciudad al Distrito 34.

✉ tommytorresnyc@gmail.com

🌐 tommytorres.nyc

Facebook tommytorres2

Twitter tommytorres2

Instagram tommytorres2

EL PROGRAMA DE DEBATES

Los asociados de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales y las organizaciones educacionales, civiles y de medios patrocinan el Programa de Debate, el cual le permite a los residentes de la Ciudad de Nueva York escuchar directamente a los candidatos para alcalde, defensor público y contralor, y de esa manera comparar sus posiciones y programas de futuro. Dos debates se llevan a cabo antes de cada elección primaria y general, y un debate adicional en caso de que haya una segunda vuelta en las elecciones. Todos los candidatos que participen en el Programa de Financiamiento de Campaña, estén en la papeleta y cumplan con un mínimo de recaudación financiera tendrán que participar en al menos un debate. Los candidatos que no participen en el programa de financiamiento público también serán invitados a participar siempre y cuando cumplan con los mismos requisitos no partidistas.

PRÓXIMOS DEBATES

<p>ALCALDE REPUBLICANO</p> <p>Miércoles, 16 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias (Español) Radio: WNYC</p>	<p>ALCALDE DEMÓCRATA</p> <p>Miércoles, 23 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias Radio: WNYC</p>	<p>DEFENSOR PÚBLICO DEMÓCRATA</p> <p>Lunes, 21 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias Radio: WNYC</p>	<p>CONTRALOR DEMÓCRATA</p> <p>Martes, 22 de agosto, 7:00 PM</p> <p>TV: NY1, NY1 Noticias Radio: WNYC</p>
<p>ALCALDE PRINCIPALES CONTENDIENTES (REPUBLICANOS)</p> <p>Jueves, 7 de sept., 7:00 PM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 (Español) Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>	<p>ALCALDE PRINCIPALES CONTENDIENTES (DEMÓCRATAS)</p> <p>Miércoles, 6 de sept., 7:00 PM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>	<p>DEFENSOR PÚBLICO PRINCIPALES CONTENDIENTES (DEMÓCRATAS)</p> <p>Sábado, 26 de agosto., 9:00 AM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>	<p>CONTRALOR PRINCIPALES CONTENDIENTES (DEMÓCRATAS)</p> <p>Domingo, 10 de sept., 8:00 AM</p> <p>TV: WCBS WLNY-TV 10/55 Radio: 1010WINS NewsRadio 880</p>



VIDEO DE LA GUÍA PARA VOTANTES

A los candidatos que se estén postulando para alcalde, defensor público, contralor, presidente del condado o miembro del Concejo Municipal se les invita a grabar un vídeo con declaraciones sobre sus candidaturas que será incluido en la Guía en línea y transmitido por televisión. El Vídeo de la Guía para Votantes será transmitido en el canal NYC.gov a las 7:00 pm, del 4 de septiembre al 12 de septiembre. Cada transmisión comenzará con los candidatos que aspiran a puestos municipales, seguidos de aquellos que aspiran a presidente del condado y a miembro del Concejo Municipal. Cada noche se transmitirá primero un condado diferente. También se puede ver el vídeo de cada candidato en línea en nycfb.info/voterguide.

Lunes

MANHATTAN
STATEN ISLAND
EL BRONX
BROOKLYN
QUEENS

Martes

EL BRONX
BROOKLYN
QUEENS
MANHATTAN
STATEN ISLAND

Miércoles

QUEENS
MANHATTAN
STATEN ISLAND
EL BRONX
BROOKLYN

Jueves

STATEN ISLAND
EL BRONX
BROOKLYN
QUEENS
MANHATTAN

Viernes

BROOKLYN
QUEENS
MANHATTAN
STATEN ISLAND
EL BRONX

Busque NYC.gov en Cablevision y Time Warner Cable Canal 74, RCN Canal 81, o Verizon FiOs Canal 24.

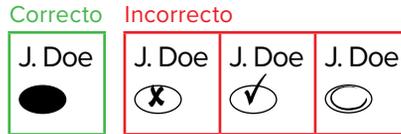
CÓMO VOTAR

1 OBTENGA SU PAPELETA

- ◆ Vaya al centro de votación que le corresponda y busque la mesa de votación de su distrito electoral/asamblea (esa información está impresa en la etiqueta de correo de su Guía para Votantes).

2 MARQUE AMBOS LADOS DE SU PAPELETA DE VOTACIÓN

- ◆ Marque su papeleta rellenando completamente el círculo ovalado que está al lado de cada candidato de su elección. Utilice el lápiz que le dieron.
- ◆ Para escribir el nombre de un candidato que no aparece listado en la papeleta, rellene el círculo ovalado que corresponda y escriba el nombre del candidato.



- ◆ NO use una "x", ni un símbolo así "✓"; no circule el círculo ovalado, ni haga marcas en la papeleta.
 - ◆ NO doble la papeleta.
 - ◆ NO escriba ni firme su nombre en la papeleta.
- Si necesita asistencia rellenando sus opciones, pregúntele a un trabajador del centro de votación usando el Dispositivo de Marcación de Papeletas (BMD, por sus siglas en inglés).**

3 ESCANEE SU PAPELETA

- ◆ Una vez que termine de marcar su papeleta, llévala al área donde se encuentra el escáner.
- ◆ Seleccione su idioma apretando el botón que corresponda en la pantalla.
- ◆ Inserte su papeleta en el escáner para ejercer su voto. Puede insertar la papeleta en cualquier dirección, el escáner la leerá por ambos lados. El escáner le notificará cuando el proceso haya terminado.

CONTACTE A LA JUNTA ELECTORAL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK (BOE)

Usted puede registrarse para votar, cambiar su registración, votar en ausencia, solicitar un empleo en los centros de votación y otras opciones con la Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York. Contacte a la Junta Electoral (BOE):



visite vote.nyc.ny.us



llame a la línea de ayuda al votante al 866-VOTE-NYC (212-487-5495 para personas con discapacidades auditivas)



visite su oficina de Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York (BOE)

OFICINA GENERAL

32-42 Broadway
7th Floor
New York, NY 10004
(212) 487-5400

EL BRONX

1780 Grand Concourse
5th Floor
Bronx, NY 10457
(718) 299-9017

BROOKLYN

345 Adams Street
4th Floor
Brooklyn, NY 11201
(718) 797-8800

QUEENS

118-35 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375
(718) 730-6730

MANHATTAN

200 Varick Street
10th Floor
New York, NY 10014
(212) 886-2100

STATEN ISLAND

1 Edgewater Plaza
4th Floor
Staten Island, NY 10305
(718) 876-0079

PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

El Programa de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York es uno de los más completos de la nación. Los candidatos que califican y respetan los límites de gastos podrían recibir fondos públicos, a una tasa de \$6 a \$1 en los primeros \$175 de una contribución. Esto significa que cuando los residentes de la Ciudad de Nueva York donan a los candidatos locales que participan en el Programa, ellos reciben \$6 por cada dólar donado.



Un residente de la ciudad dona \$20



\$20 La contribución original
\$120 Fondos públicos aportados
\$140 Impacto total de la contribución original

Los candidatos deben aceptar donaciones de pequeñas cantidades de sus electores para calificar para estos fondos públicos. Como resultado de esto, los candidatos que están en el Programa pasan más tiempo de campaña con sus comunidades, escuchando los problemas de los residentes comunes, en vez de cortejar a los donantes más ricos o a grupos de intereses especiales. Los fondos públicos también ayudan a los residentes de la Ciudad de Nueva York de todos los orígenes étnicos a postularse para cualquier escaño municipal, ofreciendo, de esta manera, más opciones a la hora de votar y asegurando que la diversidad que nos hace fuertes esté reflejada en el gobierno local.

Visite nyccfb.info/program para obtener más información.



Candidato A, participa en el programa



\$140 + **\$840** = **\$980**
en fondos públicos en total



Candidato B, no participa en el programa



\$140

Además de recibir contribuciones paralelas a través del programa, el candidato A puede interactuar con más personas en la comunidad, ya que el programa de financiamiento público estimula a los candidatos a buscar donaciones entre pequeños donantes.

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE CÓMO VOTAR



NO SÉ SI ESTOY INSCRITO PARA VOTAR, ¿CÓMO PUEDO AVERIGUARLO?

Use el buscador en línea de votantes inscritos (voting.nyc) para verificar su inscripción o llame al 866-VOTE-NYC (212-487-5496 para personas con discapacidades auditivas) si necesita asistencia.

¿PUDO HABERSE VENCIDO MI INSCRIPCIÓN PARA VOTAR?

Su inscripción de votante no tiene fecha de vencimiento. Si usted no votó en las últimas dos elecciones federales, o si se mudó y no notificó a la Junta Electoral de su cambio de dirección, su inscripción puede ser considerada como inactiva. Aun así, usted puede votar mediante una papeleta de declaración jurada.

¿DÓNDE DEBO IR A VOTAR?

Si usted ha recibido esta Guía por correo, la dirección del centro de votación está impresa en la cubierta de la misma. Además, puede verificar en internet en la siguiente dirección, voting.nyc, o llamando al 866-VOTE-NYC.

Recuerde confirmar su centro de votación el día de las elecciones.

¿NECESITO MOSTRAR UNA IDENTIFICACIÓN PARA VOTAR?

En la mayoría de los casos, usted no necesita mostrar una identificación para votar. Si es la primera vez que ejerce su voto en su centro de votación, podría necesitar una identificación con foto para verificar que usted es quién dice ser.

¿QUÉ PASA SI ME MUDÉ DENTRO DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE VOTÉ?

En conformidad con las leyes del Estado de Nueva York, cuando un votante se muda debe notificar el cambio de dirección a la Junta Electoral dentro de un plazo de 25 días. Puede hacerlo presentando un nuevo formulario de inscripción para votantes y marcando la casilla identificada como “Información del votante que ha cambiado”. Escriba su dirección nueva y su dirección anterior, marque la casilla correspondiente al partido al que desea afiliarse (marque esta casilla incluso si ya estaba afiliado a un partido), y proporcione cualquier otra información que se le solicite. Si se ha mudado sin haber notificado el cambio de dirección antes de la fecha límite de la Junta Electoral, debe acudir a su **nuevo** centro de votación y votar usando una papeleta de declaración jurada. Llame al 866-VOTE-NYC para averiguar si su solicitud de cambio de dirección ha sido procesada.

¿QUÉ PASA SI MI NOMBRE NO APARECE EN EL REGISTRO DE VOTANTE CUANDO LLEGO A LA MESA DE VOTACIÓN?

Primero, asegúrese de que está en la mesa de votación que le corresponde a su distrito y asamblea. Los números de distrito aparecen en la etiqueta de correo postal de la Guía para Votantes que la Junta Electoral envía a todos los votantes registrados antes de las elecciones. En cada mesa electoral hay trabajadores del centro de votación que verificarán si su nombre y dirección corresponden al distrito, o en caso contrario, orientarle cuál es el distrito electoral que le corresponde.

Usted puede además verificar si está registrado en la siguiente dirección de internet, voting.nyc.

Si usted no puede encontrar el número de distrito y de asamblea que le corresponde, pero estima que aún es elegible para votar, pregúntele a un trabajador del centro de votación por una papeleta de declaración jurada y siga las instrucciones.

¿QUÉ ES UNA PAPELETA DE DECLARACIÓN JURADA?

Una papeleta de declaración jurada es una papeleta que usted puede solicitar si su nombre no aparece en el registro de votantes el día de las elecciones, pero usted estima que es elegible para votar y se encuentra en el centro de votación que le corresponde (por ejemplo: si se mudó sin actualizar su dirección o si su dirección no fue actualizada a tiempo para ser incluida en el registro). Siga las instrucciones de cómo completar esta papeleta y el sobre, y entréguesela a un trabajador del centro de votación cuando termine. Después de las elecciones, la Junta Electoral verificará sus registros —si usted era elegible para votar, se encontraba en el centro de votación que le correspondía y llenó la papeleta y el sobre correctamente, su voto será contado. De lo contrario, recibirá una notificación informándole que su voto no fue contado.

En caso de que no fuera elegible para votar y hubiera llenado el sobre de la papeleta de declaración jurada correctamente, este sobre servirá como formulario de inscripción para futuras elecciones.

¿QUÉ PUEDO HACER SI UN TRABAJADOR DEL CENTRO DE VOTACIÓN CUESTIONA MI DERECHO A VOTAR?

Si un trabajador del centro de votación cuestiona o intenta impedir que usted vote, por ejemplo, afirmando que usted no es la persona registrada o que usted no vive en el distrito, le puede solicitar a otro trabajador del centro que le tome juramento en el cual usted afirma que cumple con todos los requisitos para votar. Usted jurará bajo pena de perjurio que es elegible y que cumple con todos los requisitos para votar, seguido de lo cual, se le permitirá votar con una papeleta regular, no con una papeleta de declaración jurada.

¿QUÉ PASA SI NO PUEDO ACUDIR A LAS URNAS EL DÍA DE LAS ELECCIONES?

Puede votar con una papeleta para votantes ausentes si no puede acudir a su centro de votación el día de las elecciones, por causas tales como estar fuera del condado o de la Ciudad de Nueva York, enfermedad temporal o permanente, discapacidad física, hospitalización, compromisos relacionados con el cuidado de uno o más individuos enfermos o discapacitados, detención en un hospital de veteranos, detención policial o encarcelamiento, estar a la espera de un juicio o decisión por parte de un jurado, o estar en prisión cumpliendo condena por un crimen que no es un delito mayor.

Por correo: Llame al 866-VOTE-NYC y solicite una papeleta de votante ausente o descargue una en el sitio web de la Junta Electoral vote.nyc.ny.us. Complete la solicitud y envíela por correo a la oficina de la Junta Electoral de su condado antes de la fecha límite. La Junta Electoral le enviará por correo la papeleta de votante ausente. Llénela y envíela por correo a la oficina de la Junta Electoral de su condado antes de la fecha límite. (Ver “PRÓXIMAS FECHAS CLAVE” en la página 5).

En persona: El voto ausente en persona comienza en cuanto las papeletas se encuentran disponibles (por lo menos 32 días antes de una elección) y termina el día de dicha elección. Se lleva a cabo en la oficina de la Junta Electoral de su condado, de lunes a viernes y el fin de semana anterior al día de las elecciones, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. y hasta las 9:00 p.m. el día de las elecciones.

Nota: Si la fecha límite para solicitar una papeleta para votantes ausentes por correo ha vencido y usted no puede ir a su centro de votación el día de las elecciones, debido a un accidente o a una enfermedad repentina, puede enviar a un representante a la oficina de la Junta Electoral de su condado, con una carta de autorización para obtener en su nombre una papeleta para votantes ausentes. La solicitud completa, así como la papeleta completa, deberán devolverse a la oficina de la Junta Electoral de su condado antes de las 9:00 p.m. del día de las elecciones.

FUI CONDENADO POR UN DELITO MAYOR, ¿PUEDO VOTAR?

Si ha sido sancionado por un delito mayor, usted puede registrarse y votar una vez que complete su sentencia o libertad condicional.

SI HE SIDO CONDENADO POR UN DELITO MENOR, ¿PUEDO VOTAR?

Si ha sido condenado por un delito menor, usted puede inscribirse y votar incluso desde la cárcel. Las mismas reglas aplican si ha sido condenado por un tribunal de Nueva York, un tribunal de otro estado o un tribunal federal. No necesita presentar ninguna documentación sobre su antecedente criminal para inscribirse y votar.

SOY UN DESAMPARADO, ¿PUEDO VOTAR?

Sí, usted tiene derecho a registrarse y votar en la Ciudad de Nueva York.

PROPUESTAS ELECTORALES

PROPUESTA 1 CONVENCIÓN CONSTITUCIONAL

Cada veinte años, los residentes de la Ciudad de Nueva York votan si debe o no convocarse una convención para revisar los estatutos constitucionales del estado. Este noviembre usted tiene el poder de decidir si se convocará o no una convención constitucional para abril de 2019 con delegados electos en noviembre de 2018.

PROPUESTA 2 SUSPENSIÓN DE LAS PENSIONES A SERVIDORES PÚBLICOS CONVICTOS

Los residentes de la Ciudad de Nueva York también votarán para aprobar si se enmienda o no la constitución estatal, de manera que los jueces puedan reducir o revocar las pensiones de los servidores públicos que hayan sido encontrado culpables de delitos mayores relacionados directamente con el desempeño de sus funciones.

PROPUESTA 3 ESTABLECER UN BANCO DE TIERRA EN LAS RESERVAS FORESTALES DEL ESTADO

Los votantes decidirán si se podrá establecer un banco de tierra de 250 acres que podrá ser usado para construir, reubicar y mantener caminos en los parques de las cordilleras Adirondack y Catskill. Esto permitirá que se puedan instalar, de manera subterránea, tuberías de agua, alcantarillado y otras líneas, así como también tuberías de gas y petróleo, y que se puedan crear sendas para bicicletas dentro de las carreteras de los parques.

Para saber más acerca de las propuestas electorales, registre su correo electrónico para recibir actualizaciones a nycvotes.nycfb.info y síganos en [@nycvotes](https://twitter.com/nycvotes) para estar al día con la información.